

System 50

HAWORTH®



by **comforto**®

**System 50 makes it easy for you ... to work hard.** Comforto's complete know-how has already been invested into the basic design of System 50. Ergonomically correct sitting is no extravagance but a basic right. Synchro-mechanism, height-adjustable armrests, height-adjustable backrest – are a matter of course for System 50.

**System 50 macht es Ihnen leicht ... hart zu arbeiten.** Bei System 50 steckt schon in der Grundausstattung das gesamte Know-how des Hauses comforto. Ergonomisch richtiges Sitzen ist kein Luxus, sondern ein Grundrecht. Synchronmechanik, höhenverstellbare Armlehnen, höhenverstellbare Rückenlehne – für System 50 selbstverständlich.

**Système 50 facilitez-vous ... la tâche.** Les principes de base du savoir-faire de comforto se trouvent concentrés dans le Système 50. Une assise à l'ergonomie correcte n'est pas un luxe mais un droit. Mécanisme synchrone, accoudoirs réglables, dossier à hauteur modulable – autant d'évidences pour le Système 50.

**Systeem 50 maakt het u gemakkelijk ... hard te werken.** Bij systeem 50 zit al in de standaarduitrusting de hele know-how van de firma comforto. Ergonomisch juist zitten is geen luxe, maar een recht. Synchronmechaniek, hoogterstelbare armleggers, hoogterstelbare rugleuningen – voor systeem 50 vanzelfsprekend.



5083



5023





**You have the choice.** All human beings are equal and entitled to full ergonomic equipment – this is already guaranteed by the basic model. System 50 with its two versions is open to many individual requests and offers perfect solutions for different uses and body heights.

**Sie haben die Wahl.** Alle Menschen sind gleich und haben das Recht auf volle ergonomische Ausstattung – das garantiert bereits das Grundmodell. System 50 ist jedoch mit 2 Produktserien offen für viele individuelle Wünsche und bietet optimale Lösungen für unterschiedliche Einsatzbereiche und Körpergrößen.

**5020**

**High backrest | Hohe Rückenlehne | Haut dossier | Hoge rugleuning**



5020

5021

5022

5023

5028

**5080**

**Standard backrest | Standard-Rückenlehne | Dossier standard | Standaard rugleuning**



5080

5081

5082

5083

5089

5086

5088



**Vous avez le choix.** Bien que différents, tous les hommes ont le même droit à un équipement performant et ergonomique – ce que garantit d'office le modèle de base. Les 2 versions du Système 50 répondent à des attentes spécifiques et proposent une solution adaptée à chaque usage et à différentes corpulences.

**U hebt de keus.** Alle mensen zijn gelijk en hebben recht op een volledige ergonomische verzorging – dat garandeert het basismodel al. Systeem 50 staat echter met 2 productseries open voor veel individuele wensen en biedt optimale oplossingen voor verschillende inzetgebieden en lichaamsgroottes.

### Correct sitting with synchro-mechanism and more ...

The classical solution for body-protective movement, which relieves the strain on the spinal column, provides the intervertebral discs with nutrients and optimizes the position of the pelvis.

### Richtig sitzen mit Synchronmechanik und mehr ...

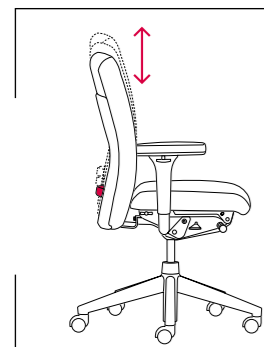
Die klassische Lösung für den körperschonenden Bewegungsablauf. Hierbei werden die Wirbelsäule entlastet, die Bandscheiben mit Nährstoffen versorgt und die Beckenstellung optimiert.

### Être mieux que bien assis grâce au mécanisme synchrone ...

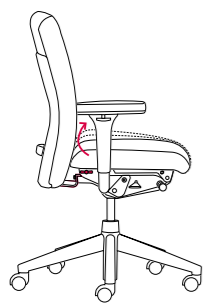
Une solution classique pour favoriser vos mouvements et ménager votre corps. La colonne vertébrale est soutenue, les disques intervertébraux sont alimentés et la position du bassin est optimisée.

### Juist zitten met Synchroonmechaniek en meer ...

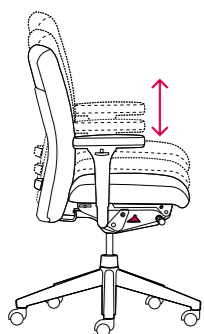
De klassieke oplossing voor het lichaamsontlastende bewegingsmechanisme. Hierbij wordt de wervelkolom ontlast, de tussenwervelschijven van voedingsstoffen voorzien en de kanteling van het bekken geoptimaliseerd.



Backrest height adjustment  
Rückenhöhenverstellung  
Réglage du dossier en hauteur  
Rughoogteverstelling



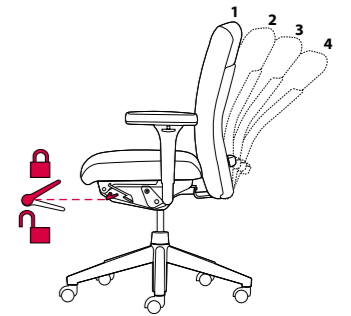
Forward tilt  
Sitzneigeverstellung  
Inclinaison d'assise  
Zitneigverstelling



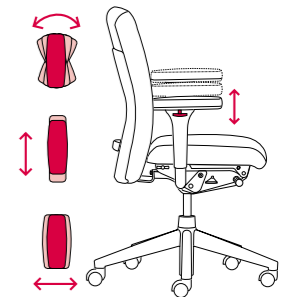
Seat height adjustment  
Sitzhöhenverstellung  
Réglage en hauteur de l'assise  
Instelling zithoogte



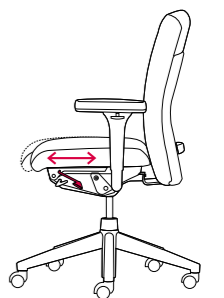
Synchronised  
(four position adjustment)  
Synchronmechanik  
(in vier Positionen arretierbar)  
Mécanisme synchrone  
(blocable en quatre positions)  
Synchroonmechanisme  
(in vier posities instelbaar)



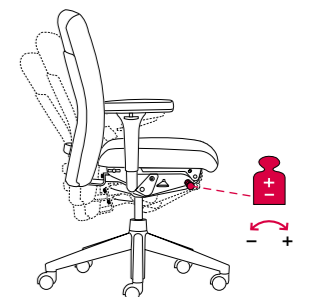
3D armrests  
with PUR® armcaps  
3D-Armlehnen  
mit PUR®-Armauflage  
Accoudoirs 3D  
avec une coque PUR®  
3D-armleuningen  
met PUR®-armkussen



Seat depth adjustment  
Sitztiefeinstellung  
Réglage en profondeur  
de l'assise  
Instelling zitdiepte



Individual tension control  
Individuelle  
Gegendruckeinstellung  
Réglage individuel  
de la tension  
Individuele  
tegendrukinstelling



**HAWORTH®**  
change by design

**art.collection®**  
**castelli®**  
**comforto®**  
**dyes®**

De Projectinrichter



**De Projectinrichter B.V.**  
**Newtonstraat 24**  
**1446 VR Purmerend**  
**T 0299 - 66 11 00**  
**F 0299 - 66 11 10**  
**E [info@deprojectinrichter.com](mailto:info@deprojectinrichter.com)**  
**W [www.deprojectinrichter.com](http://www.deprojectinrichter.com)**